

AMANI (PAU)

Amani kwa watu wote,
wanye rwanda, na wa congomani,
warundi, na watanzania,
wazungu, na weusi.

Amani kwa watu wote,
wanye rwanda, na wa congomani,
warundi, na watanzania,
wazungu, na weusi.

Tutupesilaha tujenge amani
tutupesliaha tujenge amani Africa.
Tutupesliaha tujenge amani
tutupesliaha tujenge amani Africa.

Je suis parmi ce qui peut vous parler
des consequences de la guerre.
Je suis parmi ce qui peut vous parler
des consequences de la guerre,
car je suis victime directe de la guerre,
de la guerre.

A cause de la guerre j'ai perdu mes parents,
à cause de la guerre j'ai perdu tous mes biens,
à cause de la guerre je n'ai pas terminé mes
études,
à cause de la guerre je suis devenu dangereux a la
société.

A cause de la guerre j'ai perdu mes parents,
à cause de la guerre j'ai perdu tous mes biens,
à cause de la guerre je n'ai pas terminé mes
études,
à cause de la guerre je suis devenu dangereux a la
société.

Volem la pau per tothom,
ruandesos i congolesos,
burundesos i tanzans,
europeus i africans.

Volem la pau per tothom,
ruandesos i congolesos,
burundesos i tanzans,
europeus i africans.

Deixem les armes i construïm la pau,
deixem les armes i construïm la pau a Àfrica.
Deixem les armes i construïm la pau,
deixem les armes i construïm la pau a Àfrica.

Voldria parlar amb vosaltres
sobre les conseqüències de la guerra.
Voldria parlar amb vosaltres
sobre les conseqüències de la guerra,
doncs jo he viscut la guerra en primera persona.

A causa de la guerra jo he perdut els meus pares,
a causa de la guerra jo ho he perdut tot,
a causa de la guerra no vaig poder acabar els meus
estudis,
a causa de la guerra he pres camins perillosos.

A causa de la guerra jo he perdut els meus pares,
a causa de la guerra jo ho he perdut tot,
a causa de la guerra no vaig poder acabar els meus
estudis,
a causa de la guerra he pres camins perillosos.

Amani kwa watu wote,
amani kwa watu wote,
wanye rwanda, na wa congomani,
wanye rwanda, na wa congomani,
warundi, na watanzania,
warundi, na watanzania,
wazungu, na weusi,
wazungu, na weusi.

Tutupesilaha tujenge amani
tutupesliaha tujenge amani Africa.
Tutupesliaha tujenge amani
tutupesliaha tujenge amani Africa.

Kila siku mapigano ndani ya bara la Africa
Kila siku mapigano ndani ya bara la Africa
Jiti hada za amani ziungwe mkono Africa
Na Umoja wa Ulaya mbona hatuoni kitu,
nanyi Umoja wa Mataifa mbona hatuoni kitu,
mataifa ya Africa watu wanadhidi kufa.

Volem la pau per tothom,
ruandesos i congolesos,
burundesos i tanzans,
europeus i africans.
Volem la pau per tothom,
ruandesos i congolesos,
burundesos i tanzans,
europeus i africans.

Deixem les armes i construïm la pau,
deixem les armes i construïm la pau a Àfrica.
Deixem les armes i construïm la pau,
deixem les armes i construïm la pau a Àfrica.

Cada dia hi ha guerres a Àfrica
Cada dia hi ha guerres a Àfrica
Donem suport als esforços que es fan per la pau
On són les accions de la Unió Europea,
on són les accions de les Nacions Unides,
mentre als pobles africans segueixen morint
persones.